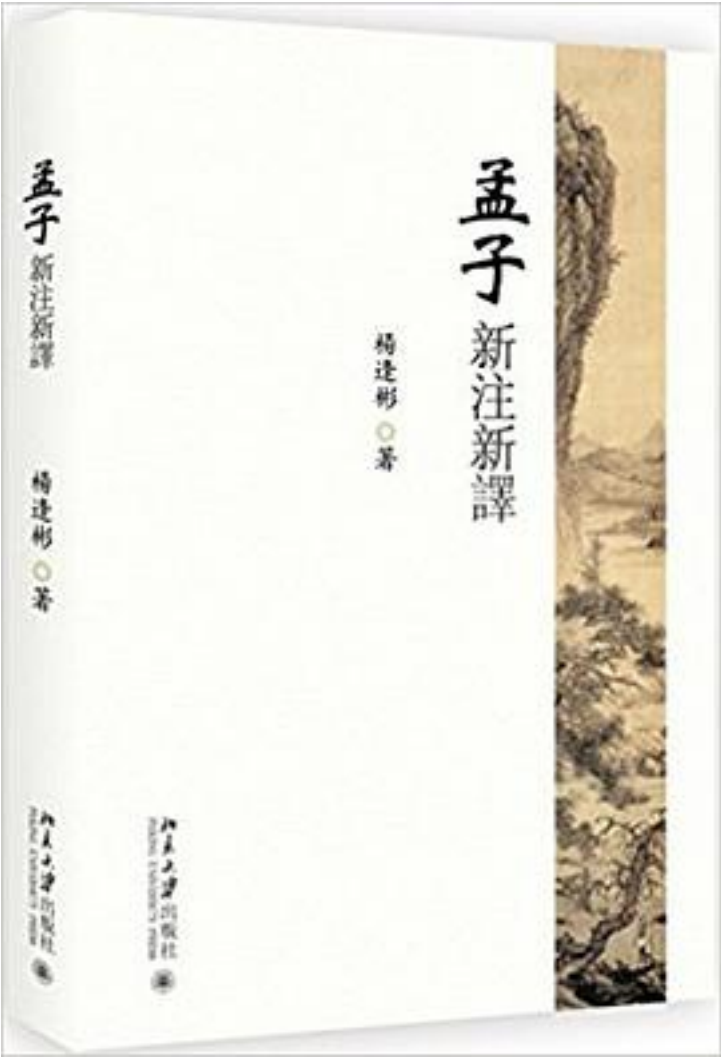


孟子新注新译



[孟子新注新译_下载链接1](#)

著者:杨逢彬

出版者:北京大学出版社

出版时间:2018-4-4

装帧:平装

isbn:9787301290354

本书稿是继杨伯峻先生《孟子译注》之后的又一部力作。作者运用现代语言学的方法通过语言系统内部的比较解决了《孟子》历代注家断句及理解上的分歧。与杨伯峻《孟子译注》相比，本书稿基本上解决了“一说”“又说”的问题，因为事实上只存在一种意义，两种以上的解释只有一种是符合作者本意的。其次运用这种方法纠正了不少错误，提出了自己的见解，允准可靠。考虑到一般读者的阅读需要，本书稿给出《孟子》的全部现代汉语翻译。本书是作者坐十年冷板凳细细磨出来的成果。考证《孟子》中百余例古今见仁见智的疑难词句，以译注的方式呈现。

【编辑推荐】

本書是《論語新注新譯》的姊妹篇，同樣運用現代語言學方法，考證了《孟子》中108例古今眾說紛紜的疑難詞句，並給出確切的解釋。為惠及廣大讀者，考證以“譯注”形式呈現——下里巴人的形式，陽春白雪的內容。
本書“考證”方法之主要者，仍是楊樹達先生所謂“審句例”——在浩如煙海的同時代文獻中網羅類似結構的詞句，予以歸納類比。以“最博最精”著稱的王念孫、王引之父子釋讀古書的名篇，如釋“終風且暴”，正是這樣做的。
本書的108篇“考證”，或稍不如《論語新注新譯》162篇之富贍，但本書《導言》較之《論語新注新譯·導言》，當有過之；對有志讀古書的朋友，或能如醇醪之怡神，或能似醍醐之灌頂——敬請別輕輕放過。
如果您不想與一本好書失之交臂，請一讀楊逢彬先生這部力作吧！

作者介绍:

楊逢彬，1956年生，湖南長沙人，鍾叔河先生說他“是一個有理想家氣質的做學問的人”。師從郭錫良先生，獲博士學位。在武漢大學中文系從助教做到教授，現任上海大學中文系教授、中央財大CEMA教授。所著《殷墟甲骨刻辭詞類研究》獲王力語言學獎、廣東省優秀圖書獎。又有《論語新注新譯》，郭錫良先生說它“的確是在語法系統規律指導下的‘竭慮殫精’之作，它在楊伯峻《論語譯注》的基礎上，無疑又跨進了一大步”。

目录: 卷首的話1
導言1 例言1
梁惠王章句上 (凡七章)
梁惠王章句下 (凡十六章)
公孫丑章句上 (凡九章)
公孫丑章句下 (凡十四章)
滕文公章句上 (凡五章)
滕文公章句下 (凡十章)
離婁章句上 (凡二十八章)
離婁章句下 (凡三十三章)
萬章章句上 (凡九章)
萬章章句下 (凡九章)
告子章句上 (凡二十章)
告子章句下 (凡十六章)
盡心章句上 (凡四十六章)
盡心章句下 (凡三十八章)
《孟子》疑難詞句考證索引
．．．．．[\(收起\)](#)

标签

孟子

杨逢彬

古籍

古代汉语

经学

經學

诸子

儒

评论

作者不断重申自己主释疑难字词而非思想义理，并在导言中揶揄了一下李零。从通俗读物的角度，没必要否认本书在准确性上已经好过市面上绝大部分读本，只是作为有稍高要求的读者来说，本书内容方面的注释还是太简略几近于无了，导言倒是写的好了很多。

不如姊妹篇

自作聪明。
我真的很想好好地吐槽一下这本书；但转念有这个力气还不如省省干别的事。

翻了一下，我发现这个用语法校正的路子是我一直怀疑的方法，我认为这个方法很有限，毕竟汉语本身没有严格的语法。我怀疑这种方法的起因是：以前读过的某些书，用这种方法擅改原文。

没有读《论语》的那种快感，适合入门。我觉得在注疏上没什么苛责的，本来定位就是普及性读物。

7.3的评分低了。豆瓣装逼犯太多了。总觉得自己学富五车才高八斗。实质上，连人家的脚指头都比不上。

[孟子新注新译 下载链接1](#)

书评

[孟子新注新译 下载链接1](#)